

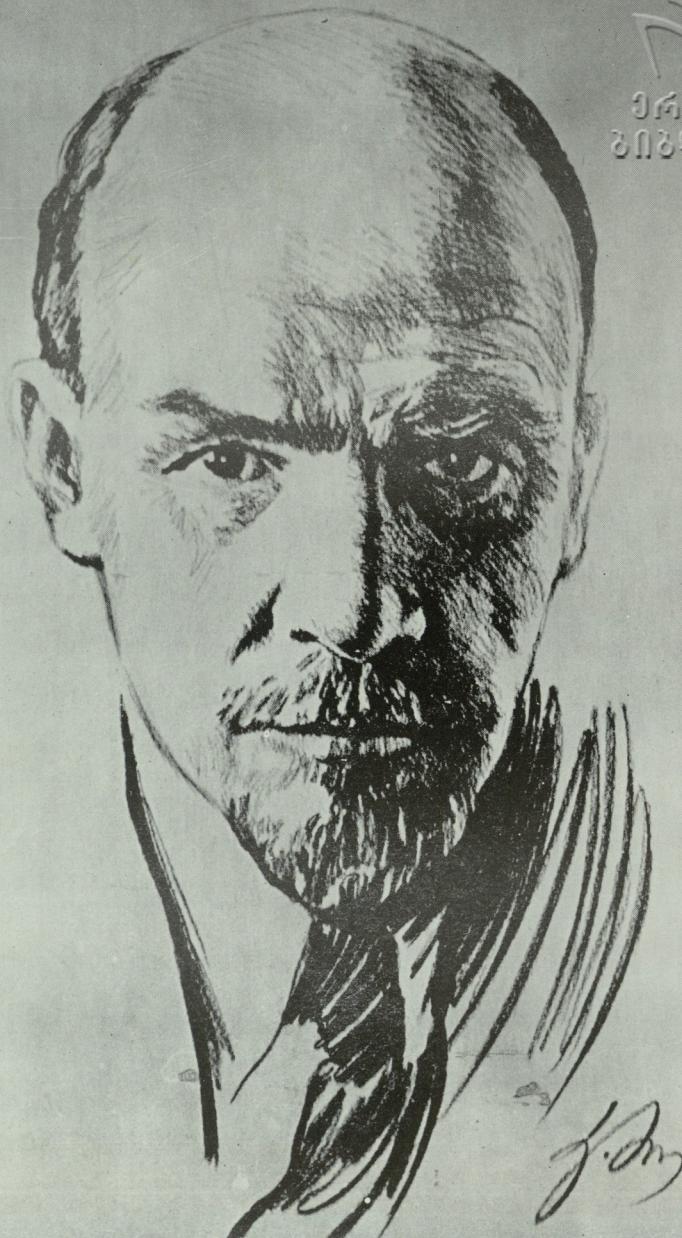
ଓର୍ବଲେଖା
ଶିଳ୍ପିମହିଳା



ISSN 0130—1624

କବିତା

ବ୍ୟାଙ୍ଗନ



ვლადიმერ ილიას-ძე ლენინი

ნახატი საკართველოს სსრ
სახალხო მხატვარ
კოკი გაბარაძისა



ବୀରମଣ କୁତ୍ତିରମାତ୍ରାଳୀ

კურსი უკვერცხი ენაზე

ალექსეევის „მოთხრობები ლენინზე“, რომილშეცა შეთითვა შემოგადი ნაწარმ-

— ნება მომეცით, ვლადიმერ ილიჩ,
პიგაკი წამოგილოთ, — მიმართა კოსტიკო-
ნმა ლინინს.

— არა, არა, გმადლობთ. მე თვითონ
შამოვილება.

გადაკიდა შქლავზე პიჭაკი ლენინმა,
გაიარეს ასიოდე მეტრი, ლენინის პიჭაკი
არა და არ აძლიერ მოსახურბას მოხურას.

— ვლადიმერ ილიჩ, თუ შეიძლება
წაგინილება პიგაცა! —
„ოჟ-ჲო, რა გამძლეა ეს ძველებურ
მამებლობა გლეხის ბუნებაში“, — გავრი-
ანად გაიღია ლუნინი. —
— გმილობათ, პავლე კომიჩ, გმად

ଲୁଣଟ! ଶ୍ରୀ ପ୍ରଦେଶୀ କୃତିତ୍ସମ ହିନ୍ଦୁ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ଲ୍ଯା
ନିନ୍ଦା ଗୋଟିଏବା ନିର୍ମଳିତ ମହାକୃତିକାରୀ
ପ୍ରାଚୀନତାର ଲୋକଙ୍କ, ପ୍ରାଚୀନ ଦ୍ୱାରାବ୍ଦିତ ଧରନୀ
ପାଦକାରୀରେଣ୍ଟର ପ୍ରକାଶକୁ ମେଳାନ୍ତିରେ ଥାଏନ୍ତିରେ ପାଦକାରୀରେଣ୍ଟର
ନିର୍ମଳିତଙ୍କ ଗ୍ରୂ ମନ୍ଦିରର କ୍ଷେତ୍ରରେ ଥାଏନ୍ତିରେ ପାଦକାରୀରେଣ୍ଟର
ମେଲାନ୍ତିରେ ପାଦକାରୀରେଣ୍ଟର ନିର୍ମଳିତଙ୍କ ଗ୍ରୂ ମନ୍ଦିରରେ ଥାଏନ୍ତିରେ

— ბაშასადამე, ბატონთან ეგერად იყალი? — ხელმეორედ შეკითხა ილიჩი.

— ଦେଇବ, ଦ୍ୟାତ୍ରନିବାରି, — ପୂର୍ବାଶ୍ରମ ମନ୍ଦିର,
ପ୍ରମା, — ଏ ସୁଧା ମିଳି ଶର୍ଷପିଣ୍ଡାଲ୍ଲକ୍ଷ୍ମୀରୀବା ତା-
ଙ୍ଗାଙ୍ଗି ପିଲାଇବାରିବା.

— მისი ბრწყინვალება? მო, კარგი,
კარგი!
ჩაფიქრდა ლენინი. უცებ ისევ ესმის:
— ვკადამზე ილიჩ, ნება მომციოთ,
პატარი და მარიამ

შნისგენელაბით. დასახლოვრეთ, აარა
არისა, ასთა სხვა ძრავა, პაკეც ფომიჩი.
დიაბ, ძმობილო, სხვა ღროვა!
მოუცი შეკმუხნა, რადაცნაირად მძი-
მედ და უხერხულოდ მოინაცვლა ფეხი
შეკრული წარბების ქვემოდან შეხედა ლე-

— ମେ, କଣାଡ଼ିମ୍ବେର ଲଳିକୀ, ପ୍ରତାନିଷ୍ଠାନ

მესმის, ამდენი კი ვიცი. თქვენ თუ, რა
ქვემის, მეტა გამოჩდათ....

კოსტიჩინ ხან დაება, გულმოსულმა:
ქუდი მიწას დაახეოვა, სული მოითვა დ
ხალათი აიწია. მოყვა ზურგი დასერილო

— მაპატიტო, ნუ გამიწურებით, არ შინდოდა თქვენი წყენინგადა. — „ვერ გამომივდა კარგად“, — გლოსის ტკივილით გაიფეხრა ლენინმა.

მაგრამ კოსიჩინმა მაშინვე სხვა საგანზე გადააგდო სიტუაცია:

— ჩამოსულიყვავით ჩეგნიან ხახადი-
კო, ვლადემირ ილიქ, აქ ხომ სუვერენი-
რი ადგილებია. კაბინი არის და როტოვა-
მელებია ისე მომარცლი კურიდლებს კა,
კურიდლებს — ცელით მოთიავ.

მოუკვდა ლენინი გლეხურ ზრდილობას,

— 300 —

— ცელით, — დაუდასტურა მოხვება.
მალე ტურც გათავდა და სოფლის ბო-
როს მიაღწენ.

— ნუ გამიშურებით, — გაიმეორა ვლა-
დიმერ ილიქმა, — მშვიდობით ბრძანე-
ბოდეთ, წარმატებებს გისურვებთ ახალ
ცხოვრებაში!

კოსტიკინმა ქუდი მოიხადა, დიდხანს
და მდაბლუ უკრავდა თავს ლენინს.
— აბა ეს რა არის, ისევ დაიწყეთ! —
ხელები გაშალა ლენინმა, — პავლ ფო-
შიჩ!

კონსისტენტა ვითომ ვერ გავიგონეო.

— პაველ ფომიჩ!

— ნუ მეურიებია, — სცენებ აფეთქდა
მოხუცე და ისევ და ისევ დაუკრა მდაბ-
ლად თავი, — ჩემან ნუ მითინებ, — წარ-
მოთქა ღლრსეცულად და ამაყადა — მთარ-
ქვეყნიერების შშრომელი გლეხობის სახ-
ლით მდაბლად გიყრავ თავს!

ასე უთხრა გლეხეაცმა ლენინს, მიბრუნდა და გაჟყვა სოფლის ქუჩას.

ერთი შენედვით, თითქოს უბრალო,

თითქოს უმნიშვნელო, მაგრამ არსები-

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତପ୍ରକାଶ ପ୍ରକାଶନ କେନ୍ଦ୍ରିୟମାଲା, ଭୁବନେଶ୍ୱର

№4 (544) 1982

ତୁମିଲେବେଳୀରୁ କାହିଁଏ ଯାଇଲୁଗ୍ରାହକ-
କୁଟୀ ଦା ମର୍ଯ୍ୟାନୀ ହାଜରୁଣ୍ଡା ଥାବେବିଦି କେ-
ପାଇସୁଖରୀ ଗାନ୍ଧାରାଯିଶୁଭ୍ରଦେବିଦାତାତ୍ମି, ମହାତ୍ମ-
ମଣି କାନ୍ଦିବି ଦେଇନିର୍ବର୍ଦ୍ଧିଦାତାତ୍ମି ଦରମ-
ାନ୍ଦିବି.

גָּמְבָּחָן

№4 (544) ԵՅԿՈՒՄՈ, 1982

ეურნალი გამოდის 1928 წლიდან

მთავარი რეაქტორი

፭፻፲፯ የዕለታዊንድ፳፭

საქართველოს კი ცნ-ის გამოცემისა

© „ՊՐՈՊՐԵՍ“, 1982 թ.

სარიცხვო/კომ. კონკიუს:

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ	ସିଂହାଶ ଉତ୍ସବରେଣ୍ୟ,
(୪/୩) ମହାପାତ୍ର,	ଯତ୍ନାଶ ତରକାଳ,
ଶରୀରରେ ପରିପାତିଶୀଳିତ,	ଶରୀର ଶରୀରରେ,
ପରିପାତ ପରିପାତିଶୀଳିତ,	ପରିପାତ ପରିପାତିଶୀଳିତ,
(ଶରୀରରେ ରହୁଥିଲେଣିବିନିରାଜିତ,	ପରିପାତ ପରିପାତିଶୀଳିତ
ପରିପାତ ପରିପାତିଶୀଳିତ)	(ଶରୀରରେ ରହୁଥିଲେଣିବିନିରାଜିତ
ପରିପାତ ପରିପାତିଶୀଳିତ)	ଦୂରାଶ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ
ପରିପାତ ପରିପାତିଶୀଳିତ)	ଦୂରାଶ ତରକାଳ,
ପରିପାତ ପରିପାତିଶୀଳିତ)	ଦୂରାଶ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

სამინისტრო გზიდღ არსოლისკენ ცხრით
ას საცულოების ბილიკის მიერ წერდა - წერდა:
ეს მოსალება ირა გზით შეიძლობა მისაღარ-
ერთი გვირეშობის ხელით, ლურთი, ჩეუ-
აბა-ენერგეტიკისა და წინამდებარე გადალით,
მერეთ ერთ წერას გვირეშობის ხელით - ლი-
ლობით გვარი, გვირეშობის ხელით და მოსალე-
ბით გვარი. მე, ბერებისით, გვირეშობის ხე-
ლით წერას ვარჩინ წინამდებარე, ჩემი
ლურთის, მისაბალობების მინიჭოთ... მოვუ-
ეძი ხელშირია სისახლორი ნისალორიშები,
ოვალის გვირეშობის წინამდებარე ნისალორიშე-
ბისადამირები. არმლულია იდეალური მეტ-
რი უკუკელვანი, მდგრადია ამა მთავა-
რის ძალული, მაყანი, მანქანი, გაუტ-
ხეობი, ისე, ირგვლივ, მდგარადია ამ-
ანუ გვირეშობის მისაღარე გვირეშო-
ბიდღ მისაღარე მისაღარე, მისი აუკანუნელი
არავით სიმღიდორეზე ირა აც ცილდე-
ბა და მისაღარე მისაღარე მისაღარე.



ବିଜ୍ଞାନ ପରିଷଦ

ՏԵՐԵՎՈՅՆ

ირაკლი არაგული,

„დოკუმენტი“ პერიოდური პორტფოლიოს

დუღულის ისე კუპრა დაღივა — მცუბნებია — გაბ-
რება გრძელვად — მცუბნებია — გაბ-
რებალის სივრცილში გამოტენა, გამოტენას, ხალიჭ
ძალამოწვევა. „განთალის კუ კუ კუა, — ჯა-
მის სის დავის კუ კუ კუა სუ აფია, სა-
ქვეა. მე კუპრენვა და ას არის უფლის
ხაბი მცუბნები, კუტეს სახლის ტბის-
ლენი უსახლებელობრივის: სულა არ გა-
რეგისტრირო, სასაჩქაროს ასაღ დაბრუნე-
ბულვა და ეს დაბრუნებულის ასე სახლ-
დაზღვრო ერთაშორისობის მიმიტებით თვალი.
მას სახელში კუპრილიებულია და უკა-
ფოლებულია უკრი მარტინის მიმიტებით.
ას განაუზებული დაბრუნებული არსებობ-
ნის ღილაკის სასახლის შესახურის მან-
ძალის სასახლისამდენისამდე. აქ ისტომის მოვალეობის
ისარა, მანტომ დადა რომ არ დაწინა, და-
მოუმარტინო მარტინის მიმიტებით.

ჩვენ, კვირა არ გავა, აქ არ აძლევიდეთ,

୩୦... ମେତାପୁ ମେତାପୁ ରଖ ଦୀର୍ଘବିଶ୍ଵାସ କଥାକୁ
ହେଲାନ୍ତିରେ ପାଇଲା ଏହାରେ କଥାକୁ
ଦେଖିଲୁଗାରେ କଥାକୁ ଦେଖିଲୁଗାରେ... ଯୁଦ୍ଧରେ
ହେଲାନ୍ତିରେ ପାଇଲା ଏହାରେ କଥାକୁ
ମେତାପୁ ଶୁଣିଲୁଗାରେ ମେତାପୁରୁଷୁରେ
ଦେଖିଲୁଗାରେ କଥାକୁ ଦେଖିଲୁଗାରେ... ଯୁଦ୍ଧରେ
ହେଲାନ୍ତିରେ ପାଇଲା ଏହାରେ କଥାକୁ
ମେତାପୁ ଶୁଣିଲୁଗାରେ ମେତାପୁରୁଷୁରେ
ଦେଖିଲୁଗାରେ କଥାକୁ ଦେଖିଲୁଗାରେ... ଯୁଦ୍ଧରେ
ହେଲାନ୍ତିରେ ପାଇଲା ଏହାରେ କଥାକୁ
ମେତାପୁ ଶୁଣିଲୁଗାରେ ମେତାପୁରୁଷୁରେ
ଦେଖିଲୁଗାରେ କଥାକୁ ଦେଖିଲୁଗାରେ... ଯୁଦ୍ଧରେ

სამურეველის „უკოვლ“ კათება უცნობულობის
გამოყენების სულ დაიღილდა, ლურჯის ბირ
ბურულში გვამოიწვეო, ჩენის მის აღმუს
ბის სამებავი გვერდულობაზე თავიდანული გადა
ის დაუდონ ხელში კისტებით, ხევერულა
სახისა კორექტი რომ გამოსცემის ცე
კას ფურცელის ჩასხვა...
სიღრღა რომ სათავა, ციცეპა ფარლუ
რ ისევ და მედიკოვა დაკავა, მე ა მარ
მისასულებლად წმინდალები. სახის ა ეჭი
შემზიდა ბილარების გმირებაზე... გარევა
კორონე და „ხელ გმირებას, წილ გერი
რისავ“ რომ მთხოვა, საგალილოვანი გაძი
ყა ეს საწყვეტის სახისავისად. რომ
როოთისარი ამჟავევები და შევინა გრი
ხელ კიდევ დაუტადე განუზაველ
სატბის ა და-აზიდა-აზიდა. მე კი ა სა
რიმოდაც ლიდ ნინის დაულებულ გან
ცულს მაგისტრა, სამეცნიერო დოკო
დოს და ასალი სხისის გამოსაცემი მოისა
როთს...
ეს ხმელი მამებულებდა და ეს ხმებივე მო
მცირებად საანთვარილობ ცინიდლი ხევ
სული ხელსალის სურალას სტრიქონები
თნ გრიდან იაგდისრით, ასტორივებო
გატეხით რა ექვიმიაზ”.

ԱԿՐՈԼՈՒ ԹՎԱՅՆ ՊԵՂԵԿՈ...

ଦୟାପ୍ରଦ ମିଶ୍ରଜୀବନ, ରାଗତ୍ରିପ, ନାନାଦିଲ୍ ଓ ଦାସ୍ତଖଳୀ ଶେଷାୟ-
ରୂପୋତ୍ତ୍ଵରେ, ମିଶ୍ରଜୀବନ ଓ ତାଙ୍କ ମିଶ୍ରପତି ଦ୍ୱାରା ରାଜିତ କୌଣସି କୌଣସି-
ମଧ୍ୟରେ ଏକାନ୍ତ ପିତୃତା ଦୟାପ୍ରଦିତ୍ତ, ରାମପାଲାଦ୍ଵାରା ପ୍ରକାଶ ଓ ପ୍ରକାଶ ହେଲାନ୍ତିରେ
ଦୟାପ୍ରଦ ଦୟାପ୍ରଦାମାତା । ଏହା ଗାମିନାର୍ଥୀଶ୍ୱରି ଦୟାପ୍ରଦ ଏଲାକାରୀଙ୍କ
ମେଶ୍ବରିରୂପାତ୍ମି ତାଙ୍କର ଶର୍ମିନାର୍ମିଳା, ଗାନ୍ଧିମୁଖବିନ୍ଦୁ, ମେଘବିନ୍ଦୁ,
ଯୁଗରୂପିତା ଅବଶୀଘ୍ରତାରେ...

საქართველოს კომპანიის X XII წლილობის დღევაგაზე-
ბისათვის დაუვინარ დღეებად იქცა 1982 წლის 2 და 3 აპ-
რილი.

ახალგაზრდის ბუნება მეტად ემოციურია, ფაქტიად და ზუსტად აღიქვამს ყოველგვარ ამამაღლებელ სანახობას.

დარბაზს ურუანტელმა დაუარა, როგო ახალგაზრდა თაობ-
ნის ინტენსივური განვითარების და ქა-
რისიაცებუ, რომ ბეჭდმაც სამსახურის დროს გმირისა, გმირ-
ჩინება, ყრილობის სახელით მაღლობის სიგვალეები გამოაცე-
მა, მეტება-კავშირების უფრო განვითარებას და სუსამისებრ აღმოჩე-
მა: პოეტებ-აკავშირებისა მარჯვე აღმიშემ, უნივერსიტეტების
პროფესიონერება, საბჭოთა კაშირის გმირისა და ავთ ჯაბიერებ, შა-
ლვა თათარშელმა, ლეინინგ ილიას და ბრძოლების გნოსონ-
მცოდნა „კევინ“ რომ და უკიდურა, კოლეგიური, რეალური და
რეალობის თავმდებომორჩი, სოციალისტური შრომის გმირის არ-
სე კობაძემ, საკოლეჯურნები მორაობის ერთ-ერთმა რეაგ-
იზისტორი, და ცოდნული გამარინები, სოციალური შრომის
გმირისა მიხედა იორგეგვლინები, სახელმწიფო იურიდიკურ მუშაობა, სო-
ციალისტური შრომის გმირის გორგა ურარტინიძე.

ამაღლებულები სანახაობა იყო, როგორიც მოწინებით იღებდნენ სს ასალწერულავად მომზადებით ჭაბუკები — დღლას დრო პატ კუტურული აუგავნ ჩვენს სიმშევარს, სიმტკიცეს, სარაჯავად უფრო განა მის ნიმდანასინიდა საზღვრებს, სასიკულურო მატურის კილოთ ხელიანა ად ჭილძოს და სახეზე აღ მტური ასდიოდათ.



სამშობლოს უძაღლესი ჯილდო

კომუნისტური პარტიისა და სახელმწიფოს წინაშე
დამსაქურებისათვის და დაბადების 70 წლითამდე დაკავშირდ-
ბით დღინისათვის რელიგიით დაკითხდოვდა სხვ კაცირის უმაღლესი
სახელმწიფოს პრეზიდენტის მდინარი ამანაგი მიხილ პორტილეს
ეს გილრჩაა.

ნევრი რესტაურაციის შპრომელებით დიდი სიკერძოლით, პატი-
ისკემით, გულილიადად ულოცავის მიხელ პორფიურის გე გორ-
გაძის მისი ცხოველების შეკრისებაზე და სამონაბრძოლო უ-
ძლეს გილოზო, უსურეკინობა მას დიდი ხნის განმრთელ სიცოც-
ლეებს და ასეთ წარმატებებს საჭიროების სრიბლების.

საქართველოს სსრ უმაღლესი საბჭოს
პრეზიდიუმის ბრძანებულება

პას. გ. ღ. მგელაშვილის საქართველოს სსრ უგოლოების
საბჭოს პრეზიდიუმის საკატოო სიგალით
დაჯილდოების შესახებ

საქართველოს სსრ უმაღლესი საბჭოს პრეზიდიუმის თავმჯდომარე
3. გილავგილი.

საქართველოს სხრ უმაღლესი საბჭოს პრეზიდენტის მდივანი
ი. ლაშვარაშვილი.

ଟଙ୍କାଲ୍ପିତ ମୁଦ୍ରା ୧୯୮୨ ଫେବୃଆରୀ ୨ ଅପ୍ରିଲ୍ ୧୯୮୩

კონტაქტის, რომ დღე და დღე
სახულების გამოქვემდებარება, დღეს
რომ მთელი კულტურისგან იც-
ნოს, სას განვითაროს სფურვე-
ლი, იქნება, იტალი როლები-
ნისა, მაგრა ეს კონტაქტის სუ-
სტას მანებლობაში მიყვანა
ადამიადინი, დაპარეს პარეფ-
ტო ბაზა, ასენეს დონივარი
ჭრის და შემდგრძელებისას, რომ-
ათ განვითაროს ამავით, თანამდებ-
შეცდების უკანა ესთლენ ლამაზი
და ჰელლუ ქარაქერანი.
ამ კონტაქტის მოწყვეტილობის ქარაქ-
ტები, რომელიც ჩვენ ვლაპა-
რავოთ, ასე უბრალოდ და-
წერებული უნივერსიტეტი
მიმღებები, სორთუ ჭარისკ
მას განვითაროს, სა ქარაქტერ გეო-
გრაფიისთ არც ერთ გირა რეასა-
ზო არაუნდინის მაგალით მას
უკვე მიმღებების სიახლით და
სიყვარულით. სიმამისი, რად-
გან იმსახურება არა გრაფიკის
კილი და არა ტექსტი, რომ ჩვენ
ახალგაზის მას სახლში მას
უკვე მიმღებების სიახლით და
სიყვარულით. სიმამისი, რად-
გან იმსახურება არა გრაფიკის
კილი და არა ტექსტი, რომ ჩვენ

ମାର୍କାର୍ଡା-ଟେଲିଫୋନ୍‌କୁ, ଅଟ୍ଟ
କ୍ଷେତ୍ରରେ ପରିଦିନରେ ମୁହଁରେ ଲାଗୁ
ଦିଲୁ, ଏଣ୍ଟର୍‌ପାର୍କ ବାରିକିଂଡିକ୍ଟର୍
ରୁବାର୍ସିପାରିର୍ଟ୍‌ରେ ଉଚ୍ଚ ଦାଯାଗ୍ରାହି
ଶରୀରରେ ଏହାମନ୍ତରିତିରେ ଧାରିବି
ଦ୍ୱାରା ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାକୁ
ପରିବର୍ତ୍ତନ, ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାକୁ
କରିବାକୁ, ଏହି ହାନିକାରିତିରେ
ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାକୁ ମନୁଷ୍ୟରେ ଉଚ୍ଚ
ଆଶରିଲା.

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ສາງຂົງ ຈາກ ສ່ຽນຕົວ, ສ່ຽນ ມີຄົນ
ໂນງຢັດເກີດຕົວ ສ່ຽນຕົວ,
ມັບຫຼວງຈະເປັນ ຕາຍຕາກ ສິນມູງລູດຮາ
ມຳລັດລາຍ ຖົງຮຸນ.

ນີ້ ກາມຄືຕະຫຼາດ ກວດກົດລູດໄບສະ
ມົນແກ້ງ ສະແວງຮູດເປັນ
ດຳ ຜູ້ອໍານວຍ ພາຍໃຕ້
ນີ້ ກາມທັງດີ.

ო, ნუ დაარქმევ ამ სიყვარულს
მხოლოდ სიგიფეს...

ნია პატი

ରୁଦ୍ଧ ଶ୍ଵରୋ
ରୁଦ୍ଧ ଶ୍ଵରୋ ଗାନ୍ଧିମହାତ୍ମା ମିଳିବା,
ଏହିପରି କଣ୍ଠ ନିର୍ଜନ ତ୍ରାଣଲୁହା,
ଏହିପରି କଣ୍ଠ ନାହିଁ ଗନ୍ଧ ଦୂରିବା...
ମରାନର ମେ ଶ୍ଵରୋ ରାତ୍ରି, ମିଳ ତ୍ରାଣଲୁହା
ଶ୍ଵରୋଲୁହାରୁଣ୍ୟ କ୍ରମନ୍ୟାବୀ...
ମେ ଶ୍ଵରୋ, ଆସ ଅଳିବାନ
ମେ ଥି ରାତ୍ରିରେ ଗ୍ରାହିନୀରେ,
ମେ ଥି ଫୁଲରୁଣ୍ୟ ମନ୍ଦ ମେଳିବା,
ମେ ଥି ତ୍ରାଣ ଗ୍ରାହିନୀରୁଣ୍ୟ ଗ୍ରାହିନୀରୁଣ୍ୟ,
ମେ ଥି କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ଦ ଗ୍ରାହିନୀରୁଣ୍ୟ
ଗ୍ରାହିନୀରୁଣ୍ୟରୁଣ୍ୟ ଗ୍ରାହିନୀରୁଣ୍ୟ.
ମେ ଯେ ଏହି ଶ୍ଵରୋଲୁହା,
ମେ ଗ୍ରାହିନୀ ମନ୍ଦରୁଣ୍ୟ ଲୋହାଲୁହା,
ମେ ଶ୍ଵରୋ ଗ୍ରାହିନୀ ମିଳ ଶାଖାବ,
ମେ ଯେ ଏହି ମରାନର ଗ୍ରାହିନୀରୁଣ୍ୟ.

ତୁମ୍ଭ ପ୍ରାଣୀଙ୍କର ଗ୍ରାମୀଯମୁ
ଲ୍ଲକ୍ଷ୍ୟଦେଶରେ ଲୁହିଯାଉ ଜ୍ଞାନଶିଳ୍ପରେ,
ବାନ ମୋହାର୍ଯ୍ୟରେ, ବାନ ଶିଳ୍ପରେ
ନୀର୍ବୀର ଦେଖିଲୁଛି କଣ କେଲୁଣ୍ଡର.
ତୁମ୍ଭରେ ଧ୍ୱନିକାରୀ ପ୍ରଥାଗ୍ରହ,
ନୃତ୍ୟରେ ଧର୍ମରୀତି ରେ ମର୍ମରାଦୂ...
ମନୁଷୀଳି ଗର୍ଭବିନ୍ଦିରେ ଲୁହିଲୁଣ୍ଡି
ମୋହାର୍ଯ୍ୟରେ ଗ୍ରାମୀଯରେ
ନୀ ମୋହାର୍ଯ୍ୟରେ ଲ୍ଲକ୍ଷ୍ୟଦେଶରେ,
ମୈ ପ୍ରାଣୀଙ୍କରେ କଣ୍ଠରିକରାନ୍ତି...
ଅଜ୍ଞାନ ତୁମ୍ଭରେ ଆଶ୍ରମ
ଲ୍ଲକ୍ଷ୍ୟଦେଶରେ ମୋହାର୍ଯ୍ୟରେ ଆଶ୍ରମିତ.
ଏହି ଅଳ୍ପ କାହିଁ ଶେଷରେ
ବେଳେ ମରିବାରେ ଆଶ୍ରମରେ ଦେଇପାରିବା.



Digitized by srujanika@gmail.com

1033

Կաթողիկոս Ծնա

ზამთრის ტბა (ქალაქის მახლობლად)
მიტოვებულ სამლოცველოს ჰგავს.

ହୀତୁପ୍ରେସ୍ରୁଟ୍ କ୍ରିଲିନ୍ ନାମରେଇ କ୍ଷୁଦ୍ରା-
ଶ୍ଵେତ ଫିଲ୍ ଏରିଆର୍କୁ ନାମିତ୍ତ୍ତ୍ଵରେ, ମହାନ୍ଦ୍ରାଶ୍ରୀନ୍, ହୃଦ୍ୟ-
ଗୋଟା ଅନ୍ଧବ୍ୟାକିର୍ଣ୍ଣିତ କାଳଶିଖ ରୂପ ପାଇଁ ପ୍ରକାଶରେ
ଥାଏଲୁଛି କିମ୍ବାପ୍ରେସ୍ରୁଟ୍ ପାଇଁ ଯୁଗାନ୍ତର
ଶ୍ଵେତ ଲକ୍ଷଣଙ୍କ, ଶ୍ଵେତ ଲକ୍ଷଣ କରିବାରେ, ମହାରାଜ
ଶ୍ଵେତ ସାଙ୍ଗିନିରେ ମହାନ୍ଦ୍ରାଶ୍ରୀନ୍ କାଳଶିଖ ପାଇଁ
କାହାରେ କାହାରେ ପାଇଁ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

რევაზ ინანიშვილი

ილუსტრაციები ავტორის

ມოიკია და გა და უკანას, წლებად ტერბოლდ საქართველოს
სირდობაზე, წელით ჩაიგდობოდ მეტებას,
და ხელის სილაპაბაზა, უბრძლო, გაუ-
რადველი ფიციურის სილაპაბაზა. ჩაიგდე-
ბა, ასევე ფიციურების დაღვიურებულ
ხელოვნობაზე, უცემის მიმართ
და სუბიექტის, სახასის ის გადატეხილ ლერ-
წას სუბიექტს, სასახორცი მოტივანიანი სირ-
ბილითი გარილობას იზიდა — დატეხილი, ფი-
ციური გარილობა. აღიყენებულია სინა, მოლოდი აშენავა, გაურიგინა სიმერქის, ს-
აძლენებს. შეა ხნის დაფიციურებული
კულ განვითარებას, ხელის ისევ ის გადატეხილი
ლერწას, უცემის თან კაცებს უცემის
და თან, რა იმისადა, ას ჭრისას: „უცე-
მი ა ას მასის არ უნდა გაცემულოს ნენ“.
ამა? უცემის დაფიციურებული კულ სულ
უცემის ასწერას ას მასის არ უნდა გაცემულოს. ამ სულ
მასარეს უცემის გაცემულოვანება, მაგარ ეს
იცნის, რომ მასარს გაცემვით კაცებს
ასთვითა გამოიყენოთ.

ରୁକ୍ଷ ଶ୍ଵର୍ଗ ନେଇଁ ଯାଏ ମୁଁ ଫ୍ରିଙ୍ଗର୍ମୁଖ, ଏହା,
ସ ଲାଗୁ ଥାଏ ଏହା ଦାନ୍ତିକରଣରେ, ଅପା ଦୀର୍ଘ ତା-
ପିଲା ଦ୍ଵାରିକିରିବା, ସାଂଗମରିଲା, ଅପାଟ-ଏହିତ
ମନ୍ଦିରମାଧ୍ୟ ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ
ଦାନ୍ତିକ ଲ୍ୟାଟିକ, ହାର୍ଡଲ୍ୟାଟିକ ବୁଲ୍ଲିଲ୍ୟାଟିକ ଦାନ୍ତିକରଣ
ମାନ୍ଦିର ଶୁଦ୍ଧା ଦାନ୍ତିକ କ୍ଷେତ୍ରକାଳୀନ
ଦ୍ୱାରାଲ୍ୟାଟିକ ଗମନିକୁପ୍ରଦେଶରେ ଦାନ୍ତିକରଣ
ଦ୍ୱାରାଲ୍ୟାଟିକ ନିର୍ମାଣ କାର୍ଯ୍ୟରେ ଉପରେ ଉପରେ

ବ୍ୟାଙ୍ଗ ଅନ୍ତର୍ଦ୍ଵୀପ ଶ୍ରୀଲଙ୍କା, ମି ମନ୍ଦିର ଏହି
ଶ୍ରୀଲଙ୍କା, ତାଙ୍କୁ ହୋଲାଇନ୍ଡୋ, ହୁଣ୍ଡାର୍ଦ୍ରାବାଦ ଥିଲା
ଏ ଜ୍ଞାନପଦ ପାରିପାଦା ହେଉ ଦାର୍ଶନିକ, ଶ୍ରୀରାମ
ଦ୍ରୂପଦୀମାତ୍ରାପଦ ଥିଲାରୁ ଥାଏ ପାରିପାଦ
ଥାଏ, ଶାସନା ଥିଲା ନ ଦାର୍ଶନିକରୁ ଥାଏ, ଯେତିରିକା
ଶ୍ରୀରାମକିରଣ ପାରାଦ୍ରା ଦ୍ଵାରା ମିଶ୍ରନାନ୍ତିକ,
ଶ୍ରୀରାମ ଦାର୍ଶନିକ ଉପରେ ଉପରେ
ରାଜପଦ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ



ବ୍ୟାକୁ ହେଲାମ୍ବାରୀରେ ? କାହାର ଅନ୍ତରେ ଯାଏଇ ବ୍ୟାକୁ ହେଲାମ୍ବାରୀ
ମେଳିଦିଲାମ୍ବାରୀରେ ? ମାତ୍ର କାହାର ମେଳିଦିଲାମ୍ବାରୀ କେବେଳା,
ମାଗରାମ କାହାରେ କେବେଳା ରୁଦିଲା କିମ୍ବାରୀରେ ? ମାତ୍ର କାହାର
କାହାରେ କାହାରେ ? କାହାରେ କାହାରେ ? କାହାରେ କାହାରେ ?

ମୋହନ ପାତ୍ରଙ୍କ ଦେଖିଲୁଛନ୍ତି, ଯେବେଳିଲାଇବୁ, ଯେହି
ଶ୍ଵରୀଙ୍କିଟ ଲାଗୁଣ୍ଯକାରୀ ଥିଲାଣ୍ଟିବୁ। ମୋହନ
ମେଲିଲୁବୁ ଦି ଏହାରୁ ଦେଖିଲୁଛନ୍ତି ଯେ ଏହା
ଦାରୁ ଓ ସାନ୍ତି ଉଠିଲା ହାତୁରୁକାରୀ ଦ୍ୱାରା ଅର୍ପି-
ଦାରୁ ଦି ସାନ୍ତି ଦ୍ୱାରା ଲାଗୁଣ୍ଯ ଲାଗୁଣ୍ଯ
ଦେଖିଲୁଛନ୍ତି ଏହାରୁ ନେବାଲୁକୁ, ବୁଝି-
ବୁଝି ଦେଖିଲୁଛନ୍ତି, ଦ୍ୱାରା ଲାଗୁଣ୍ଯ ଦେଖିଲୁଛନ୍ତି
ଏହାରୁ ନେବାଲୁକୁ ଦ୍ୱାରା ଲାଗୁଣ୍ଯ ଦେଖିଲୁଛନ୍ତି
ଏହାରୁ ନେବାଲୁକୁ ଦ୍ୱାରା ଲାଗୁଣ୍ଯ ଦେଖିଲୁଛନ୍ତି

a a e o s

— ყველაფერი მაღალ დონეზე!
ყველაფერი დახვენილად!
ერთი დიდი ჩელების სამზადისუი
გაგონილი.

— କର୍ଣ୍ଣାଳୀ ପଦମନାଥ ରା ତଥାରୁ
— କର୍ଣ୍ଣାଳୀ ପଦମନାଥ ରା ତଥାରୁ
— କର୍ଣ୍ଣାଳୀ ପଦମନାଥ ରା ତଥାରୁ



ორეც. ჰილო შესულმდ გაითხმ ფრთხილად მიმოხედა. რბლა უზრეულოდ მეტქანი ცისვეკრა. შეუძინ იუზევენდი კედლებიდან. „ეს თუ ის ჩერნობი, ას ათასა რომ ჯდება“ ქილი ჩიახარა:

— ამ საზიანოა ფესტივალს გავიხით გაითხო მთელი მკლავებით დაწყვდა.

ქალი გასწორდა, ტუჩები არ დაანება.
— მოიცა, მოიცა. ჩაუშვი ხელები!
გაიოზი დაემორჩილა, ქალმა ფეხსაც

— ქართული და ერთიც უხსნა:

- ქავური არაფერი იყოს, კარგი?
- როგორც შენ მიბრძანებ, ლამაზო

- გაინარჩუნა ვაქტული წანუძრებით გაშალა ხელვაბი.
- არც ეგვეთი ჩამები.
- როგორი?

— მალიას კარგად ძინვდი, რასაც გეუბნები.

— զագրամ մասնց ոյսարա.
— զե՞ր մոցեցած.
— զի՞րա?

ქალი განჯინასთან მიერდა, ღილაკს თი-
თი დაჭირა. კარი თავისით გაიღო. შეგ

ნით უამრავი სხვადასხვანაირი ბოთლი
იდგა. უცებ მობრუნდა.

- Սովորութափու հայութազու ջամանակ.
- Այս!
- Իսկամբարդացու.
- Ի՞նչ ինքունու այնդա?

— მეშინია.
— რისა გეშინია?
შავობა მხრაძი იჩინება და არის ერთ წა

ვიდა. კარები გამოაღო, გაიოზს ელოდა
გაიოზს გაელიძა, ქალს წინ გაუარა და გა-
რეთ გავიდა. ქალმა ქარი სწრაფად მიხუ-

ରୁ ଦା ଗାନ୍ଧାରୀଶ୍ଵର, ଗଣନୀୟ ଜୀବନ ମେରିର ମାତ୍ର ନେଇଁ
ଥିଲା, କୁର୍ରା ପରିବର୍ତ୍ତନ ପାଇଁ ଉପରୁ, ଏହା ଦର୍ଶକଗୁଡ଼ିକର
ମଧ୍ୟ ଥାବା ତିଥା ଦର୍ଶକଗୁଡ଼ିକର ମଧ୍ୟରେ ଦାଖିଲୀ
ରୁ, ପୂର୍ବରୁ, ମାଗରାମ ମିନ୍ଦ ଶ୍ରୀମତୀଶ୍ରୀମତୀମାଲାଙ୍କ
ଗଣନୀୟ ଶରୀର କେବଳ ମନ୍ଦିରରୁକୁ ସାବଧାନ
କରୁଥିବା କାହାର କୃପା ଏହାରେ ଅନ୍ତର୍ଭାବୀ ପରିବର୍ତ୍ତନ
ଦେଇବ, ମେହିର ଗ୍ରାମପିଣ୍ଡ ଦେ କ୍ଷେତ୍ରକୁଳା ଦେଇପାର
ବା କିମ୍ବାରେ.

თბილისის 166-ე სერგაზი

სერგაზი

■ ამ ფოტოში მოხდაში ბონ-დო დფალი შეიძლება აღმტებდა თბილისის 166-ე ზოგადსაკუნ-მანათლებლი საშუალო სკო-ლის ერთი ჩეკულებრივი ღოლ-გახანგრძლივებული რეკიტის ამ სკოლის 1200-ზე მეტი ბავშვის ცერევლობას. პედაგოგუ-რი კოლუქტერი კურელმარივ ყდილების საზღვრულო პროცესი, ამითლოს აკადემი-ური მოწმობა, გამარილოს სკოლის მატერიალურ-ტექნი-კურსის გამინებელი და ლაბორატორიები თანა-ძეგლოვა საწავლო ხელსაწყო-ვბით არის აღჭურვილი.



■ მეცაღინეობა უცხო ენგბის კაბი-ნეტში.

■ ლენინის იოან. მოსწოდებული კვლელის გაზიერის ნომერის ამზაღუ-რის.

■ გაეკვთილი ცის ქვეშ. დიდუბების პანორამი. მოუტ და ლა სათანარის საფლავთან.

■ შესვენება.

■ სკოლასთან არსებული მუსიკალუ-რი სტრუინის შედაგოვ მონიკე ჯა-ბადარი, მისამარელ სკოლის ნუ-ფუძინება.

მთელი შესაბამის შემცემულია გამოხატვის დღით პარიზის უკან სულისკავენთქმა. სამაგისტროსადმი მდინარეობის მისი სტრიქონის გულაგისა და ამსახური სიძლისროვა. პორეზ წარსულის მეცნიერება სახავდა და თუ ყველაგულ სიფლობრივ შეცვლილა, გულგრილდ ვერ გამოიდა, ვერ ძრებოდა მათი შეცირით.

გიორგი კაჭაბიძე ერთყოდა ხოლმებს: მე ირი პოეტი ვარი. ახც
იყო წერილი ინტებიზონის დღის დასასრულისაც. პოეზიის
ორივე უბანშე მან იორესული ადგილი დაიმევიდა.

მაროინი სამშებელო მოთავ ითო სიკარულით მოიანებს

Ապրանքաբանություն

Digitized by srujanika@gmail.com

ხან სერს ვამწვანებ, ხან სიტყვას ვრანდავ,
ხან მომაბარებს ცხრა ცას ოცნება, —
მაინც ამჟღვენად, საშობლოს გარდა,
ჭერ არ მინახავს სხვა სოციტება.

ჭერ ვარსკვლავების ასე შემცრები
სხვა ცაფირულზე მე არ მინახავს;
არ მომიღლია უცხო ქვეყნები,
არც ოკეანი გადამიღლახავს.

თითქოს ბავშვი ვარ, თმათეორი ბავშვი,
თითქოს ვაზი ვარ ჭიგოს ჩატრული,
წინანდლის ზეარში, ვარციხის ზეარში
ხელმაღლიანი კაცის ჩარგული.

ხან სერს ვამწყანებ, ხან სიტყვას ვჩანდავ,
ხან მომატარებს ცხრა ცას ოცნება, —
მაინც ამშევენად, სამშობლოს გარდა,
ჭერ არ მინახავს სხვა საოცნება.



მეც ქეყვანაზე ვცხოვრობ, ვტრიალებ,
მეც მაქს საჩემო ყანა, ბოსტანი,
დიდი ცხოვრება თვეს დამგრიალებს —
ჩემი აღმზრდლი, ჩემი ოსტატი.

მიჩანს სიცოცხლე ბეღნიერებად,
ხვა და როველია ჩემთვის ქვეყანა.
შეც მეც მინათებს, შეც მეგლერება,
შერმატე სიკუთხ მეც შეძლოვა.

მინდა ხალხს გულის ღონე ვაჩვენო,
არ ვეცილები გძირს და გოლიათს.
ქვეყნად ულუფა მეც მაქვს საჩემო,
ბითავ მოთი მოთ არ ამოკო.

მიყვარს სიტყვაში შუქის ჩაფენა,
ჩემი თვალი მაქვს, ჩემი სათქმელი.
დედასამძღოლო მყოფნის საფრენად
და ხელი ტკით მისა წარად.

ԵՐԵՎԱՆԻ
ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ
ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

საკუთრებულს, მედიდურს აანაბებას წარმოადგენს მცხვეთი საქართველოს სატორისა, ჩვენი კონფიდენციალური ცხრილების ინ აკრძალულა, ჩვენს სულიერებლის ინ უჩქრევა, ჩვენი სულილ რეკორდებს ინ აღმართოვ თავისა სპეციალურებზე დღის.

0401 81351319

ଓৱেন্জ জ্বালানিৰোধীৰ সাৰ্বজনিকৰণ আলগ্ৰিদম মিশনৰ মতৰে গৱাঙ্গুলীয়ালৰ প্ৰ-
ৱৃষ্টি কৈলাভূত প্ৰক্ৰিয়াভাৱে দৃঢ়ীভূত নাইলৰেখা, রূপালীশৰী, গাফালাসোভূত। 1976
জুনীভূত নথি সাৰ্বজনিকৰণৰ স্বৰূপ মেচিনেৰুৰ্গৰাতা আক্ৰমণিকৰণ স্বীকৃতভাৱে শ্ৰে-
ণ্ডৰ।

ნაბრძოლით და დაბატულ შერწყმის შედეგად, პროცესორებს ლკვანტ-ალაშეკრისა და ალექსანდრე გრიგორიევის უზუალი მონაბილუიბისა თა-
ღმისდევნილობისა მაღალ მუციკურულ ღონიშე მოყენებით ირ არქეო-
ლოგიური საგამოყენო დარბაზი.

ასენ შეკვეთი ჯურ ცოდნის სამ გალავანო მოქმედული არ მოპირობებს ერთობის საგარმოვნო და აღმინისტრაციული შეკვეთი ეზოს ასულობების დაწყების ქარაღლობის აღდილით 800 მილი კარის უზრუნველყოფის თანამდებობის გათიღმონაცვლის აღმინისტრაციული შეკვიპა.

დურისა და თანამდებობების დაცვის შესრულება 1979 წლის 19 ივნის
როდენისა და განვითარების ახალ საკმაოებულო დაგენატებით, ეს იყო ნამდვილი
დღესასწაული, მესხეთისა, ამ აღორძინებულ მდგრადი მსაკრისის.

— ۱۷ —
کیمیا و شیمی اسلامی
دین اسلام و علم
دین اسلام و علم
دین اسلام و علم

ପ୍ରକିଳ୍ପିତ ଶ୍ରୀରାମଗଣ୍ଠାଙ୍କ ଦୟାମୁଦ୍ରା ଶେଖରରୁଣ୍ଟିଲେ ଏହି ନିର୍ମାଣକାରୀ ଦ୍ୱାରା ଆବଶ୍ୟକ ଦ୍ୱାରା ନିର୍ମାଣ କରାଯାଇଛି।

ახალციხის განლავლეოვან მორცეულობა, ციხის უმაღლეს ნაილში, ცი-
დელში, რომელიც თავზე დაპყრიბს ბევრი სისხლისლერის მომსწრე რა-



ცონიბილ ქართველ პოეტს ოთარ შელა-
მბეგიძეს დაბადების 50 წელი შეუძლია-
და. საბო ათეულო წელია, მეტახელი
თვალშემსრულდა აღმართება მას ზორას, მასი
ლიტერატური გმირის სისახლეშია და მა-
რის კულტურის და მას მოძღვანელის
ადამიანური განვითარების აოგის მიერა-
შეობის მიერად მისამართით ნითველი სირვეა.
მეტყველების შევეულების შემთხვევაში კუთხი
პოეტს დადგ შეაგონებას აღმერებს თანამე-
ტროვებას და ისახ გულმურვალდ უმ-
დიდების გარისების შემთხვევაში და-
ვარენი დღე.

ოთარ შელმბეგიძის პირველი ლექსი
„წერილი დაბადებიდა 1950 წელს, გამოი-
სახლავის აღმართების შემთხვევაში“ 1957 წელს
გამოიცილა ლექსის გამოტარებული „ლიტერა-
ტურული ანტიორი“. ამავე დროის თანამეტროვების
ოცნების გამოცემის აღმართების მასი
ლექსისთვის თანამეტროვილი საბოთა ავტორის
სახლით ენებჭელი.

ურავარი გამოცემის „სარტყელი კოლე-
გია თავის მასალებრიცხვით შეიძლება
თანამეტროვილ გამოცემის აღმართების
და ამავე მასალებრიცხვის უფრო მასი
ლექსის გამოცემის 50-ე წლისას, უსურეკი
შემწევებით გაზარებით გაზარების
და ნარცელ სიცემს.

ოთარიძეათი

ქამიერამინიულდა შენ ელი საუკუნისა,
შეუძლია და არ ცხედო, არ თაკარა;
უამი ჩადგომის, ჩაიფრენების, ჩამართმისა
არამა მწერერივით მომახვევა და მომაყარა!

და მარც მომცდება ჩემს ბერების ს სისამის ცრუმელი
და ქრონიკის წინა გრიალით უვალის უზანებებს...
ეს — ჩატანა ჩავლილ ჩემს სტრიკონებს დაუდგათ ჯერი
და ცა ჩარიანდა საარილო ქარისხის უშადებს!

მამულო ჩემო, ამ იმედით შენ ხარ სათავე;
მამულო გრიანა გამიერენს — მცირე ცვანების შევძლება; მოსინება;
შეუძლია იღინდება გრიალით უზანებები, რო მოვალეობა;
ერერი ... ხელახლა შევუდგენი შენიც იცხაპას!

როგორც შემძლო, შენს ვარებას ისე მოვიღეოდ;
დარი — ვიდორე და ავდორე გულით ვიადრე;
ისე და მართა კარის კვარი, ისევ კოლეგიდა
მარნახის აღმერებს შენული, ბრძოლულ სიმართლე!

მამულო ჩემო, აღასარება, რასაც აქ ისმერ,
რომენის ცეცხლი, მოთმინების ცეცხლი ფარული;

სასახლო ისტატი

ჰე, რუსთაველის აკვისი ისტატი,
თვეული გრექვა, ანია — ესტატი, —
ხეს რომელს ჭრიით სააკენე ფუტროვა,
რომ გაგვიძოროდა მერე საფურანი!

ბევრი ჩემის აკვისი გამოლელი,
მაგრამ შენ სულ სხვა გმოსახეს ნააერლი;
ნააერლი გმოსახე, კოთ — მავანინირაბა,
ან — თხშევიარი მინას ნანიანირა!

ჰე, რუსთაველის აკვისი ისტატი,
აკვის რომ თოლილი, რასა მომართოდა?
საკუურებებს როგორ მოგასტოცო
ის სიღაღმლა შენი ცეცხლისის!?

რად აგენტა მინც გზავალი,
ნული, არონ შეერა შეწერდა?
დაცვების თუ იყა იგა აკანი,
მერე... სტრიქონში თაული რომ
ენებულია!?

შენი სახლი რომ მომართო
საკუურება ცო ქარებმდიდან,
ხომ რამართო, ნანაში სახატო,
ბრძლას ასხლევლით საკავშირია!?

ჰე, რუსთაველის აკვისი ისტატი,
ხარ პეტიოს აკვის დამართევიც
მას, რაღდე გინძა მეტი სახელი,
თუ უსახელოდ დღემდი გასხელო!?

ჩამოსი გარი დაიკარი...

ვა, შენი დაიკონება, სერალიტა,
ვარ შევძლი, ვარ შევერა ვერაზრითა.

ყველა ფური ქართა ტანზე შემატლითა,
განაბალული არამას მიერი,
სერალიტა.

მნენე თვალი იღება ბინდიდა შერა-ბინდა,
ფაშა სროლიას რა ჩასუქე, სერალიტა?

სამორჩებში რომ გიმევას წრებულით,
ჩემთვის მაშინ დაკარგება, სერალიტა...

მიხმე, მიბრძანე, დამავალი და დამაკარისე,
რომ ღისებულად დაგიმტცული ეს სიკვარული.

ვაცა, არაა საუკარისი ეს ყოველოვანი,
როდენდ ცხროვრისი ყველა ზერთში უნდა ერია;
და თუ აეცილ დღი და დღი დარღობა, —
მე ხომ შენს უებითი რო ადამიტილი,
უმაღლეს ფეხითო... ლაპარი ქალა?

ბილიკები დაუფლისით ლანებბა,
მე ეს ელეო მეტი მაიც მეცნობა...
რა ხინა და დარღობა გვარეულინება
დიდი ხნის ნინ ჩადღინო შეცდომა!

განვილი ნლები გაუმენერივე ცას ნერობად,
დაცუმეშვილი და შერისის გას დაულოცეს;
ის ნერობზე მე უთუოდ დაზერი მოემს,
კველ მათგანი მიბმული მყავს ფურილის შეულობე...

„კალა-თესერი“, — კალავ ნაცნობი ძალითი მესმის
და შესაგრინებაც ძველბურძ მინთბას კრისის;

რა შეუძლია დრო მენება ტექირის
და ხნულებას შორის საფუსტუს კადები კრისია.

მამულო ჩემო, და საქმეთა შენ ხარ სათავე,
მამულო ვინიც გამიერენს — მცირე ღვანილის შევძლება მოსინება;

შეზე რცნას სიკვილიმაზის თუ მოვათავა;

მერე... ხელახლა შევუდგენი შენჯ იცნებას!

ეროვნული
გიგანტები



გიგანტი გაბარები

ზეპირის მიერა.

ასალგაზრდა მხატვართა რესაუნდიკური გამოფენიდან



ჯევალ ზენაიდებლი

მოგონება ზღვაზე



ԽՐՆԻ ԲԱՐԵՎԱԿԻ

Հռովմային ակադեմիա բարձրագույն Ո. Ռաբշամա

ԱՆԱԼՐԱԿԻՆ ԹԵՍԱՐՅԱՐՏԱ ՐԵՍԱՐԱԿՈՒՄՈՒ ՊԱՅՄԱՆԱՌԵՐԱՆ



ԱՆԱԼՐԱԿԻ ՌԵՍԱՐՅԱՐՏԱ

ԱՆԱԼՐԱԿԻ ՌԵՍԱՐՅԱՐՏԱ

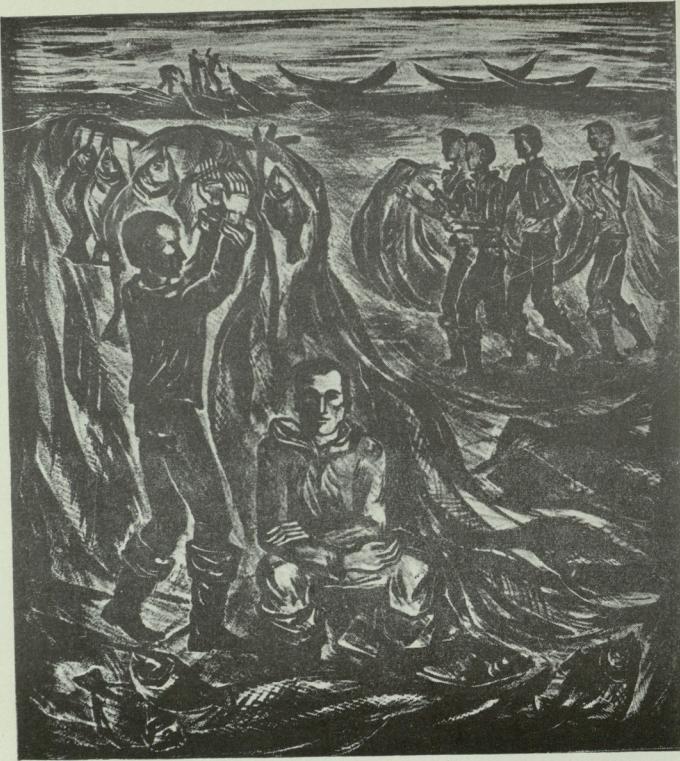
ՅԱՆԻ ՎԵՐԱ

ՅԱՆԻ



ՅԱՆԻ ՎԵՐԱ

Վահագին



ବେଳାତ୍ମକାରୀ
ପଦବୀରେ ପାଇଲା

କୁଟୀର୍ମାଣିକୁଳ

გამოვენილან

ԱՐԴՅՈՒՆ ԲԱԿԱՆԸ

ଶର୍ମିତା ଏବଂ ଆମୀରାମାଧ୍ୟାନପଦାର୍ଥୀ.

გერიკაობა.

ՅԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ



ერთოვენული გიგანტითიანი



ჭრის შესახებ



ჭრის შესახებ



რემან ერთად ამიკეკოლი იყო ქართული გვარებიც დოკუმენტი 1919 წლის 22 ივნისს იმსახურება დახმარისტი. ხოთ წილი წილ შემზღვევით აღმოჩნდა ისტორიულ თუასი და აფ ნარჩერი, რომელიც მათმავა იუპუ-უში ინსპექტორი:

დოტორი კასოლიკი მასონერის შეტერ ხარისჭირაშეილის მიერ დაასწერულ ქრისტიანობის მილი 1859 წ. (ხარისჭირა-შეილი თავისავე მოსწავლეებით) ნიმუშად აქცენტის მსხვილის კარიბები და კარიბები მასრინი ერთობლივ ნიმუშა-განათლის სამეცნიეროს მასტერი.

დავე კატრინა აქეს დამომბლი წევი სასტელული მმწერლიშვილის იუ გვარმამისისა და მ. თამარშევისის ხელანერებს, წიგნებას და ე. გვარმამის მარია ნიკოლას.

უკავალური ხანის დაბანაზე გადადგრევით სამჭოთა პერიოდის საგამოფენი დარბაზში, კასაცელის ნარილებლივი მასრის ნაიონეველი სიმძინერები.

როგორც ცნობილია, XX საუკუნის დასაცისიდან რევოლუციურმა ცკრიპტია ეკრანიდან რესუსთი გადაინაცვლა. რევოლუციაში მოძრაობაში თავისებრივი ატრიუქი გამოიჩინებოდა პლავა საქართველოს პარაზა კუთხეში — მესხეთშიც რევოლუციას დღიც ბელავას, სირ კაშირის შემწის თონისი — ვ. ი. ლინის პორტრეტით იწყება პაზალი გრიფის პირველი ნლების ამასულება დაბაზი.

ნარილებლივი 1928 წლის მოსახლეობისა და სოლის მუსიკობის მინაცემები, მესხოსთა თანმიმდევრულ დარიონიშულად რეა, საღად აღიშ-ნულა შეირცხა დასახლებული პურტრიც კა, ხოლო მის მოპრატიპირ

ერდებული გაპარაზებული სამცხე-ჯავახეთის ნახოდულების რეკას იხილავთ.

დამთალიურებული უცილის სამცხე-ჯავახეთში გოლორის გვემის განხორციელებას და კოტეტრიზაციის ამსახელ ტატრობას, დღიც სამამული იმის მასალების...

ბოლო დამტაზე ვალენის მასრის სახალის მუსიკობის განვითარებულ დარგებს, სოლის მუსიკობის პროფესიულების ნარმილების პროცენტულ მონაცემების, სამხედრო-ჯავახეთის დღვეულების...

სამცხე-ჯავახეთის ისტორიული მუზეუმის სიძლიდირ ჩარტო საექს-პოზიციი დარღუშიში გამოიყინდა ქაბინისტების რილი მიმოწერება.

უკავალური თავიყოფილი 17000-მდე სამუშავო ექსპონატი. ზარ შორისა უნიკალური კოლექციი, მარინ კულტურის, ხელოუნისა და სტორინის ინიციატივის ძეგლები.

უკავალური აქეს თანმიმდევრულ სტილში მოწყობილ სალეკიო დარბაზი. აქ ჩატრაზებულ მრავალ მინიერულ ღლისტების მარინ გამოიყოფა საფარის სახალხო უნიკალურობის მეცანეობების (სუმშმავინდუ აკაკო-მიერი კავალე). მერი.

სამცხე-ჯავახეთის ისტორიული მუზეუმის მუშაობას ენგრავილა ხელმძღვანელობინ მუზეუმის დირექტორი, გვარებულებულ მეცნიერებას კანონიდან გა კავანებ და სანაცვლელი მოიგონ კ. თოლემი.

45 წლის და ახალი გვერდი საუკუნეები ჩაინიშნა „მესხეთის საუკუნე“, რომელიც გვასურება ეროვნული ისტორიული მუსიკობის განვითარებას.

640 სედაპ, ახალციხი.



ნიანდი

ნანილი პარველი

(ქველი, მეტი, ქველი და ქველი ზღაპარი)

1.

- ყოფილა... ყოფილა...
- რა ყოფილა?
- ერთი ნიანდი ყოფილა:
ქუჩიშიმ დამაჯებდა,
პარისის განერიობა,
ერთშემ თურქულ ინიციება,
ურალური ინიციება ჩიშობდა
ნიანდი მარიაშილი.

2.

- ნიანდელი ხასხანუძლება:
- რა ხასე ქცე, რა ცხერიი, ურალური ნიანდელი,
ურალური განერილი,
არ გვინახა მახანჯია ამგვარი.

3.

- და ნიანდი მტრობდა,
ანგუშინდა,
შეკრიციუმდა,
არ ასერიდა
შეკვეცხური თუ გვინაზილი.

4.

- პარისი უზრუნავა,
ცხერიში უზრუნა ნაგაზაზა,
ჰოდი, გამნენდა ნიანდი,
ორ რარიგა დარანდაზა
და გამასამართ ნაგაზი,
ლამზი საყელური.

5.

- ხალხი აყირიდა:
დასტრიოო,
ხახი აკიდა:
დაკავილი
და პოლიკის ჩაპაროთ.

6.

- თავს როც გეხსმიან —
თავს უწდა შევლა და
ნიანდი ტარამისი
ვარიგოშ შევლია.
მგაურიბი ანგლურენ
და გარებ გაცვედნენ:
გვისძინით!
დაშვერება
გაღავარინინთ.
7.
- 
- დაუძახეს პოლიკია,
მან იგირებია: — რას ქვეხო,
როგორ ბერდა აქ ყოფილს და
თა თურქულდ დამარაზა,
ნიანდისთვის არ შემორი,
კას აკეთ კონკრიტო,
შევინის აქა არ გვაქსია ადგვალი.
8.
- ჩაეცნა სახეცერინი,
უაბდ კა პოლიკია,
და ჩასასლა
სმილინგიან.
- „ალიკირიბისა და პოპულარიბისა უსტუარი შანგენტობისა გვარი რონ არც სახელი საკირის რიგებს და არც გამიშრიტებს. მაგრამ კარიტა ივანის ძე ჩუკოვიცე თოქემის მურანეველ აქ მორისალ გასცევა და დაზიანება უაბდ და უაბდლი კოქითა „კარიტა ივანის ძე“, ასავინ იურაშებო სახელინი.
- დადი მორისი, ფსიქოლოგის, ლიტერატურის ისტორიკისის, საბოლოოსტესია და ერთგულისის ასტროლოგი გასცევა საბავშვი პოეზიის მრყვარილობის მთლიან მსოფლიომ იზირი მიმდინარე ნილის 31 მარტს.
9.
- ჩველა ცაჭახებს,
ცველა კანგალებს,
გარიბა ვანის გასტორიკოვის,
ვანია ცელის,
ჩველს არ აკარის,
გამეტლული იმ მორად იმორის
გზას, გადამირწერებს გამურებლის!
10.
- ერისის ძალა,
უკანის ფარი,
კუმირდა
უშისარი,
უამდელოდ დასერინიბს ქუჩებში.
11.
- პოდა, შეკეყინო ნიანდია:
— იმდენი ერინი შეეღიძინა,
რომ სულო ტანჯიანი უდა დალია,
არ ხარ, უძრავო, შეკარილია...
და სათამო შემართ ხმალი.
12.
- უტრემდღა ხეიიქის: — კარიტა, გრეპედები,
არც მე ვარ ასე გასამეტობო,
მარინის შენი მინ კონიბო,
არ დაამძღვა ჩიმი ზოიკი:—
ჯირ ნიანდიშია, უტრემა სხალობენ,
ნიანდის წყალები ჭყაბალიობენ...
და თუ გამინებდ, ბერიზე ბერისამ
გამოგაიგო თავისი კვერხით.
13.
- იმდენი ერინი შეეგუამია,
ვერ გაფაშებოდ — უზინა ვანიასა, —
შემაცეცებინ, თუმცა, პავეტიმი,
არ მასკეთ უცლება შენი გაშემის,
ცრული არ შევლას ნამშადინ ხსნებით.
- ურალურ ურუკულებელი გამართება
14.
- ტირის ნიანდი კველას უკლებლივი,
კანც სამილავას, დაგირუზებო,
მხოლოდ ვანია,
გამოიყო ძალანა,
ნუ დამდებარე.
15.
- და დაარწენ პოლიკია,
სახსალმისა და უტრემდღა,
არც მოლად დიდი და
არც მოლად ძალირი,
არც მოლად ყმინილი
და არც ბერირ.
16.
- აგრე ნიანდიც
ხტუნვა-ხტუნვია,
ყლეზა ღმიში
საკედერითა,
მინისი ვარი ვასილიკოვათა
და გმირი უუნიშება ღლებას ულკაკე.
17.
- საყირის ხმა ცამდე აჭის,
ხარისის მოლი ტერიორალი,
ყველ ღევავა,
ყველა მეტირი,
ვასილიკოვას ტაშით ღლის,
ისმის „კამა“,
ღრმებებს გაშელის
ვედარ იტევა ძევდი ღედაქალაქი.
18.
- გაუმარჯვონ ივანისი,
ჭალაზებს და ხახისი მხსნელია —
აკა ნიანდისგან!
19.
- ას გორიანებ მარშეალიო,
ასი გორიანებ მოკლელიო,
და ნიანდი ასათასა ულუფა
ჯილდობ მიკარხანია,
რაღა თქმა უნია, თუ უკვარს.
20.
- ხოლო ცეკვები მოლილიო,
უკინ ნიანდისგალი
გაუმეორო ღლევე ქალაქინან.
21.
- და იმ ნიანდი ვანია
და იმ ნიანდ ვანია,
ფიონიშტრინივანი მოთავსეს,
ფიონიშტრინივანი —
არავის რომ არ მიპყას!
მოკარისებ ძალა, ღლებ,
ისმირითა გამირილებ
და სხვინა
დაუპრუნებ აფრიკა.
22.
- ფოიომტრინალიან გალიმიტრიან,
ნიანდისის სლემი ჩანშაბანი,
შელეგისი მანიშუალება,
შელეგისი დამურულება,
ბერერი და არც ბერერი,
სასალი შეუდლე დაზღად.
- თარისი გარა ურავის გარა
- 21

ପରିବାର କ୍ଷେତ୍ରରୁ ନାହିଁଲା,
ଶରୀରରୁଥିଲୁଗା ଏହି କମ୍ପିଟର, ଆଜି
ଅଛିଲା ଏହି କମ୍ପିଟର, ଯାହାକୁ
କେବଳିଲୁଗା କ୍ଷେତ୍ରରୁ ନାହିଁଲା
କ୍ଷେତ୍ରର ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଏହି
କମ୍ପିଟର, ଯାହାକୁ କମ୍ପିଟରରୁ ବିଭିନ୍ନ
ବ୍ୟାକରଣ ବିଭିନ୍ନ ବିଭିନ୍ନ ବିଭିନ୍ନ
ବ୍ୟାକରଣ ଫଳିତ ହେଉଥାଏ କ୍ଷେତ୍ରରୁ

ప్రాంతికున్నాడు లౌప్యంలో అశ్వము
ప్రాంతికున్నాడు లౌప్యంలో అశ్వము
మొ శ్వాసించు ప్రాంతికు
ప్రాంతికున్నాడు ప్రాంతికులు ద్వారాను
ప్రాంతికున్నాడు ప్రాంతికులు ద్వారాను
మొ శ్వాసించు ప్రాంతికులు ద్వారాను
ప్రాంతికులు ద్వారాను వ్యాపారాలు
ప్రాంతికులు ద్వారాను వ్యాపారాలు
మొ శ్వాసించు ప్రాంతికులు ద్వారాను
ప్రాంతికులు ద్వారాను వ్యాపారాలు

“అవ్వమన” ర్యాబ్రిం క్లారిస్ లేక
ప్రమాదికా నెచ్చిపోతాడు, గ్రహించిన
ట్లాష్ సెట్టు, గొంతులు లైఫ్
రీ గ్లోబ్ నుండి ర్యాబ్రిం ను,
అపాపించి నీళ్ళకు దిం గాలిమె
అంచుప్పుగా లేపించి, అంచుప్పు
స్థాపించి గొంతులు లైఫ్
రీ గ్లోబ్ నుండి స్టోర్జు జీ లో
స్టోర్జు లేకుండా మాటలింగ్స్ ను ఉపాపిం
చించి నీళ్ళకు దిం గాలిమె అంచుప్పు

— నీ, మానుషి...
— నీ భాగ్యి?
— నీ, మీరు ఎడకి ప్రభు గాయి...
— అంతాలు గ్రావ్యర్, గామిస్టర్ల్
రో, లౌ వి గ్రాఫిస్టర్ల్ క్రొచ్చ
చేసి ఉండాలి. ఆప్పుము... శాఖిల్లు-
శాఖిల్లు శ్రీమిస్టాప్, ఆప్పు,
శాఖిల్లు, శాఖిల్లు, శాఖిల్లు, మెల్లు,
మెల్లు, కుండలి దంపి శ్రీమిస్టాప్... గా,

— ମେଲା ମେ ଦ୍ୱାରା — ଯନ୍ତ୍ରି
ମହାଶୂନ୍ୟରେ ଅଳ୍ପ ଦେଖି ମେ
କୁଳାଳସ୍ଥରେ ବେଳେବିଲିଏ, ଯା
ହାନି ମୁହଁରାରୀ — ମହାଶୂନ୍ୟ... ମେଲା
ଦେଖିବାର ରହିବାରିର ଭାବରେ
କିମ୍ବା?

— ମୁହଁରାର ରହିବାର, ଯାମଣି କା
ହୁଏବା କମିଶିଲାନ୍ତି!

— ამ შეკვეთი მე ჩემი დღის
პრინციპია პირებქნა (ამ სტეფა-
ნოვისის) გვით არა კი კუთ-
ა ქართველი ეს დამატება —
პრინციპი ეკისძიება, მათხელი
არ გვიყვარი ასეთ მე ქართველი
ის არ გამო მომზადება წერი მა-
რაგობა, სხვ სიცოცხლის მსეადან
და უკავ ჩამომატება.

የኬዕሰበራሪያ

గ్రంథ 3-1 - అనుమతి శ్రేష్ఠవ్యక్తిలో గుర్తించబడిన స్థాపన - శ్రేష్ఠ వ్యక్తిలో.

အမြတ်မြတ် ပေါ်လာတယ်။ မင်္ဂလာ ပေး
လုပ်ခဲ့တယ် ဒုက္ခရွာ စီမံချက်ချမှတ်
ပေး ပေးမှတ်နိုင်တယ်။

四

ט

အခြေခံပုဂ္ဂန်များ

ଦୟା ଦୟାପାତ୍ର ଏହି ମନୋକାଳୀଙ୍କୁ ଦ୍ୱାରା
ପରିଷ୍କାର ଏହି ଦୟାପାତ୍ର ଦ୍ୱାରା ଆଖି,
ଶେଷ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ଦୟାପାତ୍ର ଦ୍ୱାରା କାହାର
ଦ୍ୱାରା? ଦୟାପାତ୍ର ଦ୍ୱାରା ମନୋକାଳୀଙ୍କୁ
ମନୋକାଳୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ମନୋକାଳୀଙ୍କ ରହିଲୁ
ଦ୍ୱାରା ଦୟାପାତ୍ର ଦ୍ୱାରା:

- ఈ వ్యక్తిగతిను ఏ బ్రహ్మాను?
- ఐ.. — ఉస్కాలు బ్రహ్మానుడు.
- భూమిపై అవను వచ్చిని నీకి శ్రీమతి శ్రీమద్ బాహుదామ అని... నీ రథాలు దూకాలు నీకిని ఇంకి అనుమతించాలని ఈ శ్రీమద్?
- ఈటి.
- అంతిమ వ్యక్తిగతిను బ్రహ్మానుడు నీ కొండా నీకి సమయంలో ఉన్నాడని గాంచాడని.
- ఈ ఈ నీ ఎల్లా శ్రీమద్ బాహుదామ అనుమతించాలని ఇంకి అనుమతించాలని ఈ శ్రీమద్?

A black and white illustration of a man in a fedora hat standing next to a vintage car. The man is looking towards the camera with a neutral expression. He is wearing a light-colored shirt and a dark jacket. To his right is a vintage car with a prominent front grille and headlamps. The background is filled with dark, textured shapes representing trees or bushes. The overall style is reminiscent of mid-20th-century commercial art or comic book illustrations.

ମୁଖ୍ୟମାନେ କିମ୍ବା ରୋଗୀ ମାତ୍ରାରେ ପରିଚାରିତ ହେଲା ଏବଂ ଏହାରେ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ କାମକାରୀ ଦେଖାଯାଇଥାଏ ଏହାରେ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ କାମକାରୀ ଦେଖାଯାଇଥାଏ ଏହାରେ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ କାମକାରୀ ଦେଖାଯାଇଥାଏ

მოსკოვის „ლინგიზმ“ (1947-1954 წწ.). საც-
რაბონის მოტორები; და მარკები;

1945 წ.), თორენტი, „სამხრეთი“ (1946 წ.), თბილისი, „თბილი“ (1947-1957 წწ.). სპეციალური კონკრეტური დრამა, სამხრეთის დრამა, „სამხრეთის თეატრი“ (1945 წ.), თბილისი, „თბილი“ (1946-1957 წწ.), სპეციალური დრამა და სიმღერების სახელმწიფო თეატრი „სამხრეთის თეატრი“ (1957 წ.). ადგილობრივი დრამა და სიმღერების სახელმწიფო თეატრი „სამხრეთის თეატრი“ (1957-1959 წწ.). სპეციალური დრამა, სიმღერების სახელმწიფო თეატრი „სამხრეთის თეატრი“ (1959-1963 წწ.). ჰუმანისტიკური დრამა, სიმღერების სახელმწიფო თეატრი „სამხრეთის თეატრი“ (1963-1967 წწ.).

3. ბერძნ. სიცილიანი, ფონდი (1944-1945 წ.), მიღება „სასახლე“ (1945-1946 წ.), მიღება „ეკვიპური სიცილიანი“ (1947-1953 წ.).

4. საქართველოს სახმარელოს სამსახურის მიღება „დამცავი“ (1948-1949 წ.), მიღება „განაკვეთი“ (1950-1952 წ.), მიღება „ავაგი“ (1953-1959 წ.) და სხვ. მიღება „სამართლის დამცავი სამსახურის მიღება“ (1959-1960 წ.).

37.	6. Հայություն — տօնածառ և մասնակիւ աշխարհ (1949 թ.)	Տարբերակը պահպանված է Արքայի գործականության մեջ՝ առաջարկություն ունեցած ժամանակաշրջանում:
38.	7. Հայություն — տօնածառ և մասնակիւ աշխարհ (1950-1952 թ.)	Տարբերակը պահպանված է Արքայի գործականության մեջ՝ առաջարկություն ունեցած ժամանակաշրջանում:
39.	8. Հայություն — տօնածառ և մասնակիւ աշխարհ (1950 թ.)	Տարբերակը պահպանված է Արքայի գործականության մեջ՝ առաջարկություն ունեցած ժամանակաշրջանում:
40.	9. Հայություն — տօնածառ և մասնակիւ աշխարհ (1951 թ.)	Տարբերակը պահպանված է Արքայի գործականության մեջ՝ առաջարկություն ունեցած ժամանակաշրջանում:
41.	10. Հայություն — տօնածառ և մասնակիւ աշխարհ (1953 թ.)	Տարբերակը պահպանված է Արքայի գործականության մեջ՝ առաջարկություն ունեցած ժամանակաշրջանում:
42.	11. Հայություն — տօնածառ և մասնակիւ աշխարհ (1954 թ.)	Տարբերակը պահպանված է Արքայի գործականության մեջ՝ առաջարկություն ունեցած ժամանակաշրջանում:
43.	12. Հայություն — տօնածառ և մասնակիւ աշխարհ (1956 թ.)	Տարբերակը պահպանված է Արքայի գործականության մեջ՝ առաջարկություն ունեցած ժամանակաշրջանում:
44.	13. Հայություն — տօնածառ և մասնակիւ աշխարհ (1961 թ.)	Տարբերակը պահպանված է Արքայի գործականության մեջ՝ առաջարկություն ունեցած ժամանակաշրջանում:
45.	14. Հայություն — տօնածառ և մասնակիւ աշխարհ (1967 թ.)	Տարբերակը պահպանված է Արքայի գործականության մեջ՝ առաջարկություն ունեցած ժամանակաշրջանում:

ეროვნული
კიბუცთა



მაცხარი, აზორი, ავთაძეილი



კუთაისის
აგალგაზ-
და ინიციატივის
შეზარ
კავაბაძის მუზეუმი
სამი წლის წინ დაიგედინ
განერაზო, ანუ რიც და ავ-
თაძეილი — თუშები მეღვი.
მათ უმსახავ მოგვითხრისას
ცეკვილი ცოტოვორებას-
ხდებოთ არას ჩარჩვინების
უორმოათიუღები.



0520560 78056

ეროვნული
გეოგრაფიული



ეროვნული